

# Cineffable 2021

Du 22 octobre au 1er novembre

Projections  
Séance en ligne  
Exposition

#Cineffable2021

**Cineffable** présente

**Le festival International du film Lesbien & féministe de Paris**

33e EDITION

Projections  
Séances en ligne  
Exposition

[www.cineffable.fr](http://www.cineffable.fr)

[f](#) [t](#) [i](#)

MAIRIE DE PARIS

CENTRE LGBTI+ DE PARIS ET D'ÎLE-DE-FRANCE

SOROCINÉ

JEANNE magazine

violette and co

Le Brady  
Salle Jean Dame  
Le Grand Action  
Le Christine Cinéma Club  
Médiathèque M. Duras  
Le Reflet Médicis

# Quelques chiffres

**33e édition**

**36 films**

11 longs métrages  
25 courts métrages

**15 séances**

**7 lieux dans Paris**

**3 artistes exposées**



**Cineffable**

#Cineffable2021

# L'affiche



# L'hommage à Agnès

L'affiche a été réalisée, suite à un appel à projet, par 2 plasticiennes, Virginie et Anne-Emmanuelle Micucci Micucci !

Toutes les deux se sont attachées au regard d'Agnès Varda lorsqu'elle disait «Je ne veux pas montrer, mais donner l'envie de voir». Une vision de femme, un œil qui s'articule dans la caméra, qui invite au rêve, par le prisme de la sororité, c'est dans ces termes que cette affiche a été élaborée.

#Cineffable2021

# En ordre éclaté



## Les filles sur le pont

Les incertitudes concernant la situation sanitaire cette année nous ont empêchées d'organiser le festival à son endroit habituel, l'Espace Reuilly.

Les bénévoles de l'association se sont mobilisées pour trouver des solutions avec des partenaires privés et publics. C'est donc dans 4 cinémas, 1 salle de spectacle et 1 médiathèque que les films seront projetés.

#Cineffable2021

# Les films

## L'envie de voir

Cineffable, c'est avant tout un festival de films de réalisatrices. Un regard de femme sur les femmes. Un temps fort pour montrer des images de lesbiennes et/ou féministes, susciter des débats et des rencontres avec les réalisatrices de tous les pays.

Les spectatrices pourront découvrir des œuvres fortes, militantes ou poétiques, légères ou dramatiques. Tous nos films sont en VO, sous-titrés par nos bénévoles pour les personnes sourdes et malentendantes.



**Cineffable**

#Cineffable2021

# Programmation

## samedi 23 octobre

17h00 - Salle Jean Dame

### We Will Be Heard

Réal. Larissa Nepomuceno (Brésil, doc, 13')

### Les Nouvelles Guérillères\*

Réal. Elisa Vandekerckhove (Belgique, doc, 69')

19h30 - Salle Jean Dame

### Shams

Réal. Pauline Beugnies (Belgique, fiction, 24')

### Mat et les gravitantes\*

Réal. Pauline Penichout (France, doc, 26')

### Adrift

Réal. Paula Cury Melo (RÉP. Dominicaine, doc, 14')

### Julka und Julie

Réal. Gloria Stern (Allemagne, fiction, 30')

\*En présence de la réalisatrice

## dimanche 24 octobre

15h45 - Cinéma Le Brady

### Break In

Réal. Alyssa Lerner (Etats-Unis, fiction, 17')

### No Straight Lines

Réal. Vivian Kleiman (USA, doc, 73')

17h30 - Cinéma Le Brady

### Don't Sit Back and Stay Quiet

Réal. Marlène Binder (Allemagne, animation, 3')

### A Letter to the President

Réal. Roya Sadat (Afghanistan, fiction, 83')

# Programmation

## **lundi 25 octobre**

20h00 - Cinéma Le Grand Action  
**Ahead of The Curve**  
Réal. Jen Rainin (Etats-Unis, doc, 97')

## **mardi 26 octobre**

**19h30/22h30 - En ligne**  
**Invisible Woman**  
Réal. Alice Smith (Royaume-Uni, doc, 25')  
**Sisters' Busy Hands**  
Réal. Yi-shan Lee (Taïwan, fiction, 37')  
**Vaginas**  
Réal. Andreia Dobrota (Pays-Bas, animation, 2')  
**Just Go Fucking Surfing**  
Réal. Juul Hesselberth (Pays-Bas, doc, 27')

## **jeudi 28 octobre**

**19h30 - Médiathèque M. Duras**  
**Broken Hearts**  
Réal. Michelle Menze Von Hershko (Israël, fiction, 33')  
**Pas sur ma liste\***  
Réal. Claire Bottalico (France, fiction, 5')  
**Trois feuilles\***  
Réal. Sephora Monteau, Eléonore Coyette (Haïti, animation, 27')  
**Unlocked\***  
Réal. Sophie Jarmouni (France, fiction, 3mn)  
**Break In**  
Réal. Alyssa Lerner (Etats-Unis, fiction, 17')

\*En présence de la réalisatrice

# Programmation

## vendredi 29 octobre

### 17h00 - Christine Cinéma Club

#### Baby Dike

Réal. Tone Ottolie (Danemark, fiction, 20')

#### Time & Again

Réal. Rachel Dax (Royaume-Uni, fiction, 28')

#### The Way We Are

Réal. Amanda Ann-Min Wong (Canada, doc, 16')

#### En Apnée\*

Réal. Mélissandre Carrasco (France, fiction, 17')

#### MC Jess

Réal. Carla Villa-Lobos (Brésil, docu-fiction, 20')

### 19h00 - Christine Cinéma Club

#### Tove

Réal. Zaida Bergroth (Finlande, fiction, 102')

## samedi 30 octobre

### 17h00 - Salle Jean Dame

#### Shams\*

Réal. Pauline Beugnies (Belgique, fiction, 24')

#### Hors Jeu\*

Réal. Hannah Cauhépé (Turquie, doc, 10')

#### Climbing Iran

Réal. Francesca Borghetti (Italie, doc, 54')

### 19h30 - Salle Jean Dame

#### Like Father, Like Daughter

Réal. Siew Hong Leong (Taïwan, fiction, 21')

#### Her Mothers

Réal. A. Dér et S. Haragonics (Hongrie, doc, 75')

\*En présence de la réalisatrice

# Programmation

## dimanche 31 octobre

18h00 - Cinéma Reflet Médicis

**Julka Und Julie**

Réal. Gloria Stern (Allemagne, fiction, 30')

**Je suis une ouvrière\***

Réal. Claudine Van Beneden (France, clip, 2')

**Sur les traces de Madeleine Pelletier\***

Réal. Florence Dorrer-Sitoleux (France, doc, 57')

20h30 - Cinéma Reflet Médicis

**Montana**

Réal. Limor Shmila (Israël, fiction, 77')

## lundi 1er novembre

15h30 - Christine Cinéma Club

**Rehearsal**

Réal. Valentina Gordeeva (Royaume-Uni, fiction, 13')

**Surviving The Silence\***

Réal. Cindy Abel (USA, doc, 80')

18h00 - Christine Cinéma Club

**Tout le monde dit la chatte\***

Réal. Clémentine Beaugrand (France, Doc, 12')

**Chacun.e de nous**

Réal. Olivia Ferrero (France, Doc, 84')

\*En présence de la réalisatrice

# L'exposition

## 3 artistes dans la cité

L'exposition se tiendra du 23 au 30 octobre au café Mona au sein de la Cité Audacieuse (Paris 6e). Elle sera accessible de 9h à 17h.

Le vernissage de l'exposition aura lieu le vendredi 22 octobre à 18h30.

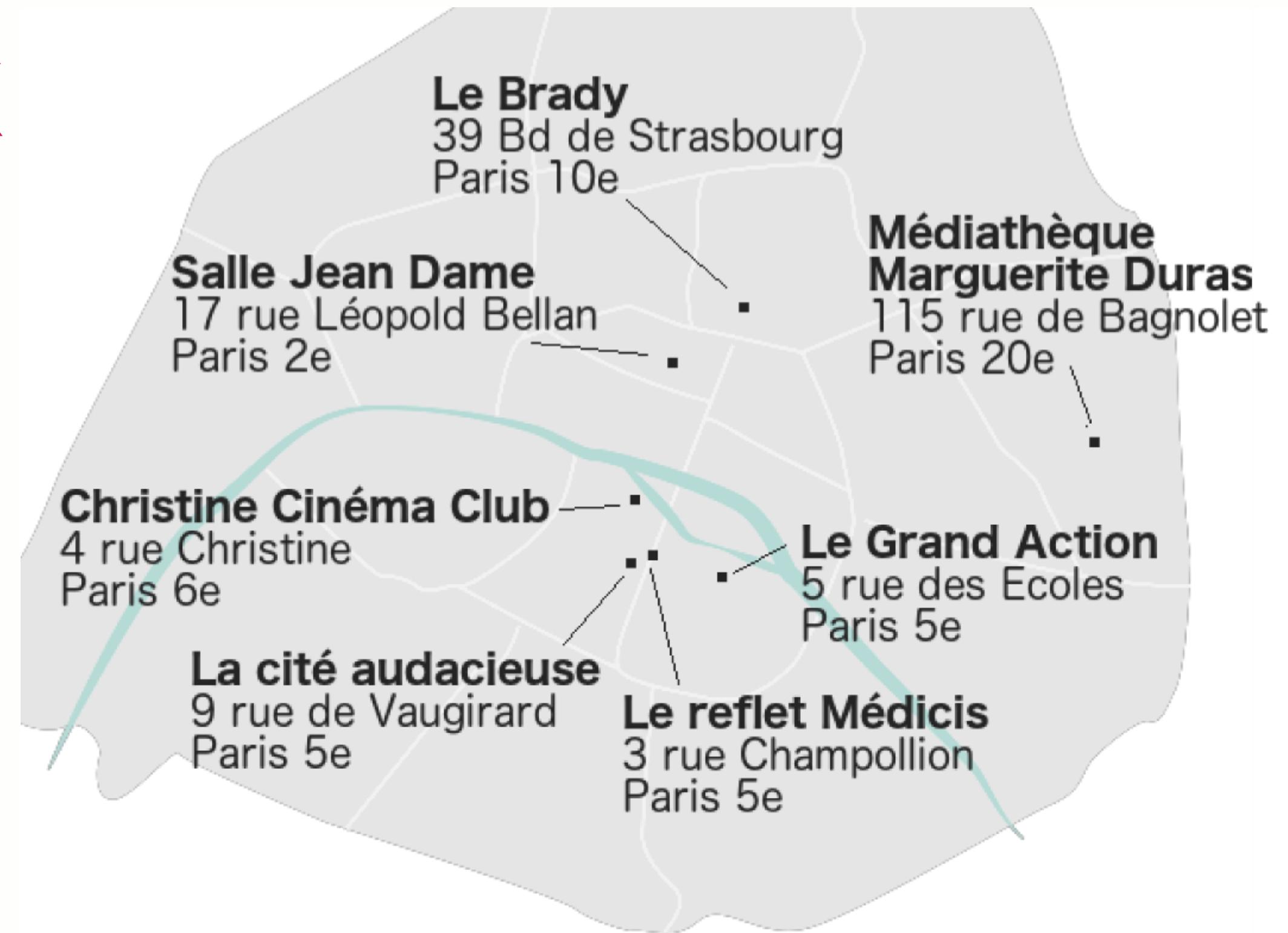


**Cineffable**

Les artistes exposées sont :  
Charlotte Wojciechowski / photographie  
Karin Coutet / photomontage  
Arty Fridgees (Anra) / dessin & aquarelle

**#Cineffable2021**

# Les 7 lieux



#Cineffable2021

# Contacts



cineffable.fr



cineffable



@cineffable



contact@cineffable.fr

**Cineffable**

**#Cineffable2021**